

User Manual

EN

ES

FR

DE

PT

IT

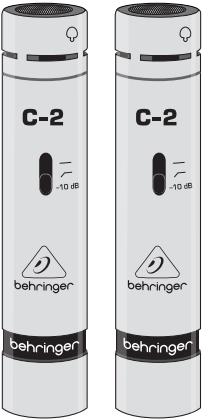
NL

SE

PL

JP

CN



STUDIO CONDENSER MICROPHONES C-2 / C-2 DARK EDITION

2 Matched Studio Condenser Microphones



12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.
13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.
10.  Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
11.  Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.
12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

EN Safety Instruction

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
10.  Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
11.  Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.
12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

ES Instrucción de seguridad

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
10.  Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
10.  Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.
11.  Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.
12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.
13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzeń w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.
10.  Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytyów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.
11.  Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

11.  Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.
12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

FR Consignes de sécurité

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
10.  Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.
11.  Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.
12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.
13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

JP 安全指示

1. これらの指示をお読みください。
2. これらの指示を守ってください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この装置を水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布でのみ拭いてください。
7. 換気口をふさがないでください。製造元の指示に従ってインストールしてください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の装置（アンプを含む）などの熱源の近くに設置しないでください。
9. 製造元が指定したアタッチメント/アクセサリのみを使用してください。
10.  製造元が指定した、または装置と一緒に販売されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルでのみ使用してください。カートを使用する場合は、カートと装置の組み合わせを移動するときに、転倒による怪我を防ぐように注意してください。
11.  この製品の正しい廃棄：この記号は、WEEE 指令 (2012/19 / EU) および国内法に従って、この製品を家庭ごとと一緒に廃棄してはならないことを示しています。この製品は、廃電気電子機器 (EEE) のリサイクルを許可された収集センターに持ち込む必要があります。この種の廃棄物の取り扱いを誤ると、一般に EEE に関連する潜在的に危険な物質が原因で、環境と人間の健康に悪影響を与える可能性があります。同時に、この製品の正しい廃棄にご協力いただくことで、天然資源の効率的な利用に貢献します。廃棄物をリサイクルする場所の詳細については、最寄りの市役所または家庭ごみ収集サービスにお問い合わせください。
12. 本棚などの狭い場所には設置しないでください。
13. 火のともったろうそくなどの裸火源を装置の上に置かないでください。

DE Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.
10.  Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stativ, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
11.  Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamts oder zu Ihrem Haushaltsabfallsortger auf.
12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.
13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

CN 安全须知

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
9. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。
10.  请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。
11. 如果液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

10.  Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.
11.  Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.
12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.
13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.
10.  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
11.  Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

EN 1. Introduction

Congratulations! By purchasing the Behringer C-2, you have obtained 2 condenser microphones that offer the highest quality standards and the best audio characteristics.

Both microphones have been matched to one another (matched pair), and are therefore particularly well-suited for stereo recordings. Of course, you can also use the microphones individually.

Their outstanding characteristics make these microphones a valuable tool in the studio and on the stage.

2. Power Supply

Phantom power (+48 V) is required to operate your microphone. We assume no liability for damage caused to your C-2 through defective phantom power. Before activating phantom power, mute your playback system and connect the C-2 to the microphone input of your mixing console. After activating phantom power, the C-2 requires several seconds to stabilize itself.

3. Pickup Patterns

Both microphones feature a capsule with a cardioid pickup pattern. Microphones with this polar pattern are most sensitive to sound coming from in front of the microphone, and also to a lesser extent from the sides. Sound coming from behind the microphone will be greatly attenuated. This makes the caqrdioid polar pattern most suitable for recording individual instruments or vocals within a group.

The so-called proximity effect is typical for microphones with the cardioid pickup pattern. Depending on the distance between the microphone and the sound source, a slight increase in the lower frequency range occurs. The shorter the distance, the more pronounced this effect. By cleverly selecting the position and the angle of your microphone, you can effectively manipulate the proximity effect and thus affect how your recording sounds. Experiment with various positions in order to gain more experience.

4. Possible Applications

Both microphones have been matched to one another (matched pair). Therefore, they are particularly well-suited for stereo recordings. Regardless of whether you are miking an entire ensemble or a single sound source (e.g. drums, piano or background vocals), this pair of condenser microphones lets you achieve outstanding spatial impressions in every recording session.

Of course, you can use your microphones individually as well. A cardioid pattern capsule is often used in recording situations in which several sound sources are present. Since this capsule selectively tones down the pickup of sounds located to the side of the microphone, this way you can achieve good separation of sound sources, thus easily avoiding feedback.

5. Low Cut-Filter and Signal Level Attenuation (-10 dB)

The C-2 studio microphones feature a switchable low-cut filter that lets you eliminate low-frequency disturbances such as subsonic noise. Set the switch to its middle position to activate the low-cut filter.

A switchable level attenuation is provided on your C-2s for applications in which the microphones are exposed to extremely high sound pressures. When the switch is in its “–10 dB” position, the level attenuation is activated. When the switch is in its top-most position, the signal is not influenced in any way.

6. Microphone Installation

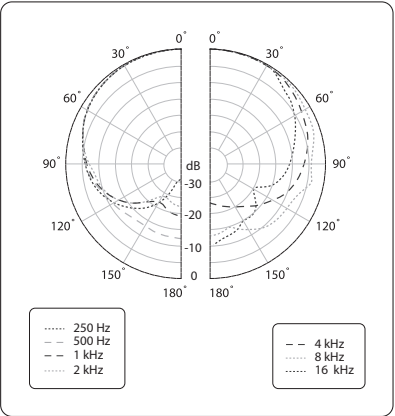
To attach the microphones to the microphone stands, two clamps are included with the delivery. First screw a clamp onto the stand before attaching the microphone itself.

7. Audio Connection

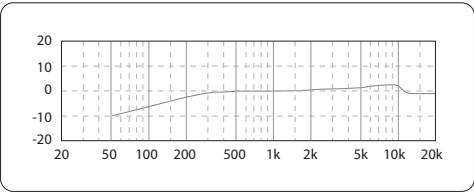
Use a balanced XLR microphone cable with the following pin assignment: pin 1 = shielding; pin 2 = +; pin 3 = -. Since your C-2 features gold-plated contact points throughout, we recommend that you use only microphone cables with gold-plated connectors.

8. Level Setting/Adjusting the Basic Sound

Adjust the gain control in the microphone channel of your mixing console so that the peak LED lights up only occasionally or never at all. The EQ controls in the microphone channel should be set to mid-travel position to start with; low-cut filter and signal level attenunation should be switched off. To get the sound you want, try changing the mic position relative to the sound source or even move the microphone around in the recording room of your studio. Adjusting the angle at which walls face the sound source can also be helpful. Only when the desired basic sound has been achieved, should you start to use equalizers and signal processors, if any at all. Remember: less is often more!



Polar pattern



Frequency response

ES 1. Introducción

¡Muchas felicidades! Al comprar los C-2 de Behringer ha adquirido usted un par de micrófonos de condensador con la mejores cualidades sonoras y que cumplen con los más altos estándares de calidad.

Los micrófonos están acoplados entre sí y por lo mismo son ideales para grabaciones estéreo, aunque obviamente también puede utilizarlos por separado.

Las excepcionales características de estos micrófonos los convierten en herramientas imprescindibles para el estudio y escenario.

2. Alimentación

Para operar el micrófono se requiere una alimentación fantasma de +48 V. No podemos asumir responsabilidad alguna por daños que puedan ser asociados a una alimentación fantasma defectuosa. Silencie el sistema de reproducción y conecte su micrófno a la entrada de la mesa de mezclas antes de activar la alimentación fantasma. El C-2 requiere de algunos segundos para estabilizarse después de activar la alimentación fantasma.

3. Patrón Polar

Ambos micrófonos disponen de una cápsula con patrón polar cardioide. Este tipo de patrón polar implica que el micrófono per-cibe el sonido frontal perfectamente y tiene menor sensibilidad a sonidos laterales, mientras que los sonidos traseros son rechazados casi en su totalidad. Por estas razones, los micrófonos con patrón polar cardioide son preferentemente utilizados para captar instru-mentos individuales y voces.

El llamado Zefecto de proximidad es típico en los micrófonos con patrón polar cardioide. Este efecto resulta en un ligero incremento de nivel en bajas frecuencias, dependiendo de la distancia entre el micrófono y la fuente de sonido: cuanto más corta sea la distancia, más pronunciado será el efecto. Cabe aclarar que esto no es ne-gativo, dependiendo de sus necesidades y gustos puede manipular el efecto de proximidad para su beneficio, seleccionado adecuada-mente la posición y el ángulo del micrófono con respecto a la fuente de sonido. No dude en experimentar con varias posiciones para adquirir más experiencia.

4. Aplicaciones

Ambos micrófonos se han emparejado entre sí (par emparejado). Por lo tanto, son especialmente adecuados para grabaciones estéreo. Independientemente de si está microfoneando un conjunto completo o una sola fuente de sonido (por ejemplo, batería, piano o voces de fondo), este par de micrófonos de condensador le permite lograr impresiones espaciales sobresalientes en cada sesión de grabación.

Por supuesto, también puede utilizar sus micrófonos individualmente. Una cápsula de patrón cardioide se usa a menudo en situaciones de grabación en las que están presentes varias fuentes de sonido. Dado que esta cápsula atenúa selectivamente la captación de sonidos ubicada al costado del micrófono, de esta manera puede lograr una buena separación de las fuentes de sonido, evitando así fácilmente la retroalimentación.

5. Filtro Paso Alto y Atenuación de Nivel (-10 dB)

Los C-2 disponen de un filtro paso alto conmutable que le permite eliminar bajas frecuencias indeseadas, como ruidos sordos. Conmute el seleccionador a la posición media para activarlo.

Para aplicaciones en las que los micrófonos están expuestos a altos niveles de presión sonora, los C-2 poseen un atenuador de nivel. La atenuación se activa conmutando el seleccionador a la posición “-10 dB”. Si el seleccionador está en la posición superior, la señal no se verá afectada.

6. Instalación

Para fijar el micrófono a un soporte de micrófono hemos incluido dos adaptadores. Enrosque primero los adaptadores a los soportes de micrófono antes de colocar los micrófonos.

7. Conexión

Para conectar el C-2 a su equipo, utilice un cable de micrófono XLR balanceado con la siguiente asignación de polos: polo 1 = masa, polo 2 = “+”, polo 3 = “-”. Puesto que todos los puntos de contacto del micrófono están chapados en oro, su cable también debería, de ser posible, disponer de conectores bañados en oro.

8. Ajuste de Nivel/Ajuste de Sonido Básico

Ajuste el control de ganancia del canal de su mesa de mezclas donde esté conectado el micrófono de tal manera que el LED de picos se encienda ocasionalmente, o nunca. El ecualizador del canal debe estar en posición neutra al principio; el filtro paso alto y el atenuador de nivel del micrófono deberán estar desactivados. Juegue con la posición del micrófono para lograr el sonido desea-do. El uso de pantallas absorbentes (baffles) en distintos ángulos con respecto a la fuente de sonido puede ser muy útil en ciertas ocasiones. Una vez que haya logrado el sonido deseado, puede aplicar ecualizadores y procesadores de señal, si lo cree conve-niente, pero siempre recuerde: ¡menos es a veces más!

PT 1. Introdução

Os nossos parabéns! Ao adquirir o Behringer C-2s, optou por 2 microfones condensadores, que oferecem os mais elevados padrões de qualidade e as melhores características áudio.

Ambos os microfones estão alinhados, sendo especialmente indicados para gravações no modo estéreo. Como é óbvio, também pode instalá-los individualmente.

As excelentes funcionalidades deste Microfone fazem dele uma valiosa ferramenta em estúdio e em palco.

2. Alimentação

O microfone de condensador é operado com uma alimentação fantasma (+48 V). Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados no seu C-2 por uma alimentação fantasma deficiente. Antes de activar a alimentação, suprima o seu sistema de reprodução e ligue o C-2 à entrada de microfone da sua mesa de mistura. Depois de ligada a alimentação fantasma, o C-2 necessita de alguns segundos para estabilizar.

3. Característica Direccional

Ambos os microfones dispõem de uma cápsula com características cardióides. Um microfone com esta característica direccional aborre o som de preferência a partir da frente e menos lateralmente. A partir da parte de trás, o som preciso do microfone é captado até o mais distante possível pelo diafragma. Assim, a característica cardióide é particularmente indicada para instrumentos direccionados ou para sons de canto individuiál.

Típico nos microfones de característica cardióide é o assim chamado efeito de proximidade (em inglês: proximity effect). Em função da distância entre o microfone e a fonte sonora ocorre uma ligeira acentuação na gama de frequências inferior. Quanto menor for a distância, mais forte será o efeito. Se escolher habilmente o local de colocação do microfone e o ângulo, pode controlar o efeito e deste modo influenciar o som da gravação. Faça a experiência com várias posições de gravação para adquirir prática.

4. Aplicações

Ambos os microfones estão alinhados a par. Assim, são particularmente indicados para gravações no modo estéreo. Quer utilize os microfones para todo um conjunto ou para um corpo acústico individual (por exemplo, uma bateria, um piano ou um grupo de cantores), com este par de microfones condensadores, pode obter em cada gravação um efeito espacial ímpar.

Naturalmente, também pode utilizar os microfones individualmente. A característica cardióide é especialmente indicada para situações de gravação, nas quais são utilizadas várias fontes de som. Sendo suprimido o som incidente indesejável da parte de trás, pode ser obtida uma boa separação das fontes acústicas e pode ser facilmente evitado o feedback acústico.

FR 1. Introduction

Félicitations et merci d'avoir choisi les C-2 Behringer, deux micros à condensateur de très haute qualité bénéficiant de performances sonores exceptionnelles.

Les C-2 sont appairés, ce qui les prédestine aux enregistrements stéréo. Bien entendu, vous pouvez aussi utiliser chacun d'eux pour les prises de son mono.

Les caractéristiques exceptionnelles de ce couple de micros en font un outil précieux autant en studio que sur scène.

2. Alimentation

Pour utiliser des micros électrostatiques tels que les C-2, vous aurez besoin d'une alimentation fantôme +48 V. Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages causés à vos micros par une alimentation fantôme défectueuse. Eteignez d'abord votre système de diffusion, reliez les C-2 à deux entrées micro de votre table de mixage puis activez l'alimentation fantôme. Après avoir mis l'alimentation fantôme sous tension, laissez quelques secondes aux C-2 pour se stabiliser.

3. Directivité

Les C-2 possèdent une capsule cardioïde. Les micros à directivité cardioïde reprennent essentiellement les sources sonores situées face à eux et sont peu sensibles aux sons latéraux. Les sources arrière sont quant à elles quasiment ignorées. C'est pourquoi la directivité cardioïde est particulièrement adaptée aux prises d'instrument ciblées et aux prises de voix.

Avec la directivité cardioïde, on utilise souvent l'effet de proximité qui, selon l'éloignement du micro par rapport à la source, permet d'accentuer plus ou moins les fréquences basses. Plus la distance entre la source et le micro est faible, plus l'effet de proximité est important, autrement dit plus les graves sont présents sur l'enregistrement. Pour contrôler l'intensité de l'effet de proximité, modifiez l'angle d'attaque du micro par rapport à la source. Essayez différentes positions pour vous faire la main.

4. Situation D'utilisation

Les deux micros étant appairés, ils sont recommandés pour les prises de son stéréo. Peu importe que vous enregistriez tout un groupe ou une section seule (batterie, piano, choristes, etc.), ce couple de micros retranscrit admirablement l'environnement acoustique de toutes les sources.

Bien entendu, vous pouvez dépareiller vos micros afin de les utiliser seuls. En enregistrement, on opte souvent pour la directivité cardioïde lorsque plusieurs instruments jouent simultanément afin d'obtenir une bonne séparation des sources. Cette directivité est également utile sur scène où elle offre une bonne résistance à la formation de larsens.

5. Filtro Low Cut e Redução de Nível (-10 dB)

Os microfones para estúdio C-2 dispõem de um filtro comutável Low Cut, através do qual pode impedir a gravação de interferências de baixa frequência, tal como ruído subsônico. Regule o interruptor para a posição média, para activar o filtro.

Para aplicações nas quais o microfone seja exposto a pressões acústicas extremamente elevadas, o C-2s dispõe de uma redução de nível comutável. Na posição “-10 dB” do interruptor, a redução de nível está activada. Na posição mais elevada do interruptor, o sinal não é afectado.

6. Instalação do Microfone

Para fixar o microfone ao seu suporte, são fornecidas duas pinças. Primeiro, aperte estes ganchos ao seu suporte do microfone, antes de fixar este último.

7. Ligação Áudio

Para ligar o C-2 utilize um cabo de microfone XLR simétrico com a seguinte configuração de pinos: pino 1 = blindagem, pino 2 = +, pino 3 = -. Dado que todos os pontos de contacto do C-2 são banhados a ouro, se possível, o seu cabo de microfone também deveria ter fichas com banho de ouro

8. Nivelar/Ajustar o Som Base

Ajuste o regulador de ganho no canal de microfone da sua mesa de mistura de forma a que o LED de nível acenda só ocasionalmente ou nunca. A início os reguladores EQ no canal de microfone devem encontrar-se na posição intermédia. Tente chegar ao som desejado através de várias experiências com a posição do microfone. Por vezes também pode ser útil colocar paredes de insonorização em vários ângulos em relação à fonte do sinal. Só depois de ter conseguido o som base pretendido, deve prosseguir com a utilização de equalizadores e processadores de sinal, caso disponha deles, no entanto, não se esqueça que menos significa muitas vezes mais.

IT 1. Introduzione

Complimenti! Acquistando il Behringer C-2's avete deciso di acquistare 2 microfoni condensatori che offrono il massimo in termini di standard qualitativi e le migliori proprietà audio.

I due microfoni sono equilibrati e si adattano quindi in modo particolare per le registrazioni stereo.

Ovviamente possono essere impiegati anche singolarmente.

2. Alimentazione

Per il funzionamento del microfono a condensatore è necessario un phantom power (+48 V). Per danni al vostro C-2 riconducibili ad un phantom power difettoso, non rispondiamo in alcun modo. Mettete su mute il vostro sistema di riproduzione e quindi collegate il C-2 con l’ingresso microfonico del vostro mixer prima di attivare il phantom power. Dopo l'accensione dell'alimentazione il C-2 necessita di alcuni secondi per stabilizzarsi.

3. Caratteristica Direzionale

Le eccezionali caratteristiche di questi microfoni li rendono uno strumento prezioso in studio e sul palco. I due microfoni dispongono di una capsula con una caratteristica a cardiode. I microfoni con questa caratteristica direzionale rilevano il suono preferibilmente dalla parte anteriore e meno dalla parte laterale. Il suono che colpisce il microfono da dietro viene ampiamente smorzato. La caratteristica a cardiode si adatta quindi in modo particolare per il rilevamento direzionale di strumenti o voci singole.

I microfoni con caratteristica cardiode presentano il cosiddetto effetto di prossimità (ingl.: Proximity effect). A seconda della distanza fra il microfono e la sorgente sonora si verifica una leggera esaltazione delle frequenze basse. Minore è la distanza, maggiore è l'effetto. Per mezzo di una scelta opportuna della posizione e dell'angolo del microfono si può controllare l'effetto e influenzare così il suono riprodotto. Sperimentate con diverse posizioni di registrazione per raccogliere esperienze.

4. Situazioni D'uso

I due microfoni sono equilibrati a coppia. Si adattano quindi in modo particolare per le registrazioni stereo. Non importa se si microfona un intero ensemble o un unico corpo sonoro (ad esempio una batteria, un pianoforte o un gruppo di cantanti), con questa coppia di microfoni condensatori ad ogni registrazione è possibile raggiungere un eccezionale impressione ambientale.

Ovviamente i microfoni possono essere impiegati anche singolarmente. La caratteristica a cardiode è preferita soprattutto nelle situazioni di registrazione durante le quali sono presenti più fonti sonore. Poiché il suono indesiderato proveniente da dietro viene soppresso, è possibile ottenere una buona separazione della fonte sonora ed evitare più facilmente delle retroazioni.

5. Low Cut-Filter och Nivåsänkning (-10 dB)

Studiomikrofonerna C-2 har ett inkopplingsbart Low Cut-filter, med vilket ni kan förhindra upptagning av lågfrekventa störningar som t.ex.stegljud. Skjut omkopplaren till sitt mittläge, för att aktivera filtret.

För användningar där mikrofonerna utsätts för extremt höga ljudtryck, har C-2 en inkopplingsbar nivåsänkning. Vid omkopplarläget “-10 dB” är nivåsänkningen inkopplad. Vid det översta omkopplarläget, påverkas inte signalen alls.

6. Installation av Mikrofonerna

För att fästa mikrofonerna vid mikrofonstativen, har vi medlevererat två klämmor. Skruva först fast denna hållare på mikrofonstativet, innan ni klämmor fast mikrofonen.

7. Audioanslutning

Använd en balanserad XLR-kabel med följande pin-beläggning: Pin 1 = skärm, Pin 2 = +, Pin 3 = -. Eftersom alla kontaktpunkter är belagda med guld bör din mikrofonkabel också ha en guldbelagd hankontakt.

8. Avstämning/Inställning av Grundsoundet

Ställ in GAIN-kontrollen till mixerbordets mikrofonkanal eller till mikrofonförstärkaren så att peak-LED inte tänds alls eller bara mycket sällan. Mikrofonkanalens eq-kontroll ska stå kvar i mellanläget. Försök att få den ljudbild som du vill ha genom att ändra mikrofonplaceringen. Ofta kan det vara nyttigt att ställa in ljudavvisande skärmar i olika vinklar mot signalkällan. Först när du har fått fram det avsedda grundsoundet kan du sätta in equalizers och signalprocessorer – men sparsamt. Mindre är ofta mer!

5. Filtro Low Cut e Riduzione dei Picchi (-10 dB)

I microfoni da studio C-2 sono dotati di un filtro Low Cut azionabile con il quale è possibile evitare la registrazione di disturbi a bassa frequenza come ad es. il rumore d’impatto. Per attivare il filtro è necessario spostare l’interruttore nella posizione centrale.

Per le applicazioni in cui i microfoni sono sottoposti ad elevate pressioni acustiche, i C-2 sono dotati di un dispositivo attivabile per la riduzione dei picchi. Nella posizione “-10 dB” dell’interruttore, la riduzione dei picchi è attivata. Nella posizione superiore dell’interruttore il segnale non viene influenzato.

6. Installazione del Microfono

Per poter fissare i microfoni all’asta, sono inclusi nella fornitura due morsetti. Prima di agganciare il microfono è necessario avvitare prima questo supporto alla Vostra asta.

7. Collegamento Audio

Per la connessione del C-2 utilizzato un cavo XLR bilanciato per microfono con la seguente assegnazione dei pin: pin 1 = schermatura, pin 2 = +, pin 3 = -. Dal momento che tutti i punti di contatto del B-5 sono rivestito d’oro, il vostro cavo del microfono dovrebbe disporre, se possibile, di una spina ricoperta d’oro.

8. Impostare il Livello del Suono di Base

Impostare il regolatore di guadagno sul canale del microfono del mixer oppure l’amplificatore del microfono in modo tale che il LED Peak non si accenda più o si accenda solo più raramente. I regolatori EQ dei canali del microfono dovrebbero rimanere dapprima nella posizione centrale. Cercate di ottenere il suono desiderato modificando la posizione del microfono. Spesso può essere anche utile posizionare delle barriere i protezione sonora in diversi angoli rispetto alla sorgente del segnale. Solo dopo aver ottenuto il suono di base desiderato devono essere impiegati, se necessario, ma il meno possibile, equalizzatore e processori del segnale.

PL 1. Instrukcja

Gratulujemy! Nabyty przez Państwa zestaw Behringer C-2 zawiera dwa mikrofony kondensatorowe, które oferują najwyższy standard jakości i najlepsze własności dźwiękowe.

Oba mikrofony są wzajemnie dostrojone, stąd szczególnie dobrze nadają się do nagrywania stereofonicznego. Naturalnie można ich używać również pojedynczo.

Dzięki doskonałym własnościom tych mikrofonów są one wartościowymi narzędziami w studio i na scenie.

2. Zasilanie

Do pracy mikrofonu kondensatorowego wymagane jest napięcie phantomowe (+48 V). Za szkody wyrządzone C-2, które są spowodowane niepoprawnym napięciem phantomowym, nie przejmujemy odpowiedzialności. Przed włączeniem napięcia phantomowego należy wyciszyć system odtwarzania i połączyć C-2 z wejściem mikrofonowym miksera. Urządzenie C-2 wymaga po włączeniu zasilania paru sekund na ustabilizowanie się.

3. Charakterystyka Kierunkowa

Oba mikrofony są wyposażone w kapsuły z charakterystyką jednokierunkową. Mikrofony z taką charakterystyką kierunkową przyjmują dźwięk przede wszystkim z przodu i w mniejszym stopniu z kierunków bocznych. Dźwięk od tyłu jest w znacznym stopniu odbijany przez mikrofon. Charakterystyka jednokierunkowa nadaje się szczególnie dobrze do odbioru dźwięku instrumentów i pojedynczego wokalu.

Dla mikrofonów z charakterystyką jednokierunkową typowy jest tzw. efekt zbliżenia (w jęz. angielskim proximity effect). Zależnie od odległości między mikrofonem i źródłem dźwięku dochodzi przy tym do lekkiego podwyższenia w dolnym zakresie częstotliwości. Im mniejsza jest odległość, tym silniejszy jest efekt. Poprzez wybór miejsca ustawienia i kąta nachylenia mikrofonu można sterować efektem i w ten sposób wpływać na brzmienie nagrania. Aby zebrać doświadczenie, należy eksperymentować z różnymi pozycjami nagrywania.

4. Zastosowania

Oba mikrofony są ze sobą dostrajane. Z tego względu szczególnie dobrze nadają się do nagrań stereofonicznych. Niezależnie od tego, czy nagrywany jest cały zespół czy poszczególne instrumenty (na przykład perkusja, klawisze lub grupa wokalna), za pomocą tej pary mikrofonów kondensatorowych można przy każdym nagraniu osiągnąć doskonale wrażenie przestrzeni.

Naturalnie mikrofonów można używać również pojedynczo. Charakterystyka jednokierunkowa jest preferowana szczególnie w zastosowaniach, w których istnieje kilka źródeł dźwięku. Ponieważ tłumiony jest niepożądany, wpadający od tyłu dźwięk, można osiągnąć w ten sposób dobre oddzielenie źródeł dźwięku i łatwiej uniknąć sprzężeń zwrotnych.

NL 1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd! Met het aanschaffen van de Behringer C-2's hebt u voor 2 condensatormicrofoons gekozen die de hoogste kwaliteitsstandaards en de beste audio-eigenschappen bieden.

De twee microfoons zijn afgestemd en zijn daarom vooral geschikt voor stereo-opnames. Natuurlijk kunt u ze ook afzonderlijk inzetten.

De uitstekende eigenschappen maken deze microfoons tot een waardevol werktuig in een studio en op het podium.

2. Voeding

De condensatormicrofoon kan alleen in combinatie met een fantoomvoeding worden gebruikt. Schade aan de C-2 die door een defecte fantoomvoeding wordt veroorzaakt, wordt door ons niet vergoed. Zet het geluidssysteem stil en verbind de C-2 met de microfooningang van het mengpaneel, voordat u de fantoomvoeding activeert. De C-2 heeft na het inschakelen van de voeding, enkele seconden nodig om te stabiliseren.

3. Richtkarakteristiek

De twee microfoons beschikken over een behuizing met nierkarakteristiek. Microfoons met deze richtkarakteristiek nemen het geluid bij voorkeur van voren en minder van de zijkant op. Geluid dat op de achterkant van de microfoon treft, wordt sterk uitgeschakeld. Daarom is de nierkarakteristiek vooral geschikt voor het gerichte afnemen van instrumenten of van individueel gezang.

Typisch voor microfoons met nierkarakteristiek is het zog. naderingseffect (Engl.: Proximity effect). Afhankelijk van de afstand tussen de microfoon en de geluidsbron treedt er een lichte versterking van het onderste frequentiebereik op. Hoe kleiner de afstand, hoe sterker het effect. Door de hoek en de positie van de microfoon handig te kiezen, kunt u het effect sturen en de klank van de opname veranderen. Experimenteer met verschillende opnameposities om ervaring op te doen.

4. Toepassingssituaties

De twee microfoons zijn paarsgewijs afgestemd. Daarom zijn ze vooral geschikt voor stereo-opnames. Om het even, of u een volledig ensemble, of een afzonderlijk klanklichaam (bijvoorbeeld slagwerk, klavier of een zanggroep) met de microfoon opvangt, met dit condensatormicrofoonpaar kunt u bij iedere opname een uitstekende ruimte-indruk bereiken.

Natuurlijk kunt u de microfoons ook individueel gebruiken. De nierkarakteristiek wordt vooral verkozen bij opnamesituaties, waarbij meerdere klankbronnen voorhanden zijn. Daar ongewenst, van de achterkant invallend geluid wordt onderdrukt, kan zo een goede scheiding van de klankbronnen worden bereikt en terugkoppelingen kunnen gemakkelijker worden vermeden.

5. Low Cut-Filter i Obniżenie Poziomu (-10 dB)

Mikrofony studyjne C-2 są wyposażone w wyłączalny filtr Low Cut, za pomocą którego można zapobiec nagrywaniu zakłóceń niskiej częstotliwości, jak np. odgłos kroków. Aby uaktywnić filtr, należy przesunąć przełącznik w środkowe położenie.

Do zastosowań, w których mikrofony są narażone na ekstremalnie wysokie ciśnienia akustyczne, urządzenia C-2 posiadają wyłącznik obniżenia poziomu. W położeniu przełącznika “-10 dB” włączane jest obniżenie poziomu. W najwyższym położeniu przełącznika sygnał nie ulega zmianom.

6. Instalacja Mikrofonu

Do zamocowania mikrofonów na stojakach załączono dwa zaciski. Przed zamocowaniem mikrofonu, przykręcić najpierw ten uchwyt do stojaka mikrofonu.

7. Połączenie Fonii

Do podłączenia C-2 użyć symetrycznego kabla mikrofonowego XLR z następującym obsadzeniem PIN: Pin 1 = ekran, Pin 2 = +, Pin 3 = -. Ponieważ wszystkie styki C-2 są złocone, kabel mikrofonowy powinien w miarę możliwości być wyposażony w złocone wtyki.

8. Ustawienie Poziomu/ Ustawienie Podstawowego Dźwi Ku

Ustawić regulator gain na kanale mikrofonu miksera lub wzmacniacza mikrofonowego w taki sposób, aby dioda świecąca nie włączała się, lub włączała się bardzo rzadko. Regulatory EQ kanału mikrofonu powinny pozostać najpierw w położeniu środkowym. Poprzez zmianę położenia mikrofonu spróbować osiągnąć pożądane brzmienie. Często pomocne jest przy tym ustawienie ścianek z izolacją akustyczną pod różnym kątem do źródła sygnału. Dopiero po osiągnięciu pożądanego dźwięku podstawowego można użyć w razie potrzeby equalizera i procesorów sygnałowych, przy czym mniejsza ilość urządzeń przynosi często lepsze efekty.

5. Low Cut-Filter en Niveauverlaging (-10 dB)

De studiomicrofoons C-2 beschikken over een schakelbare low-cut-filter, waarmee ze het opnemen van laagfrequente storingen zoals bijv. het geluid van voetstappen kunnen verhinderen. Schuif de schakelaar in de middelste positie om de filter te activeren.

Voor toepassingen, waarbij de microfoons aan extreem hoge geluidsniveaus worden blootgesteld, bezitten de C-2's een schakelbare niveauverlaging. In de schakelaarpositie “-10 dB” is de niveauverlaging ingeschakeld. In de bovenste schakelaarpositie wordt het signaal niet beïnvloed.

6. Installatie van de Microfoon

Om de microfoons aan de microfoonstaander te bevestigen, hebben wij twee klemmen bijgevoegd. Schroef eerst deze houder aan uw microfoonstaander alvorens de microfoon erin te klemmen.

7. Audioverbinding

Om de C-2 aan te sluiten gebruikt u een symmetrisch microfoonkabel met de volgende Pin-toewijzing: Pin 1 = afscherming, Pin 2 = +, Pin 3 = -. Omdat alle contactpunten van de B-5 verguld zijn, is het wenselijk, dat ook uw microfoonkabel van vergulde steekverbindingen is voorzien.

8. Afregelen/Instellen van het Basisgeluid

Stel de Gain-regeling van het microfoonkanaal op het mengpaneel of van de microfoonvoorversterker zo in, dat de Peak-LED niet of maar af en toe oplicht. De EQ-regelingen van het microfoon-kanaal dienen voorlopig in de middelste stand te blijven staan. Probeer tot de gewenste klank te komen door met de microfoonpositie te variëren. Het kan vaak ook helpen geluidsschermen in verschillende hoeken naar de signaalbron toe neer te zetten. Pas wanneer het gewenste basisgeluid gerealiseerd is, kunt u naar behoefte equalizers en signaal-processors gebruiken. Maar wees voorzichtig, want minder is vaak meer.

JP 1. はじめに

Behringer C-2 のお買い上げ、誠にありがとうございます。これは、最高 品質の規格と最高のオーディオパフォーマンスを提供するコンデンサー マイクです。

マイクはマッチドペアとなっており、相互に適応されているので、特にステレオ録音に最適です。もちろん、これらは個別に使用することも可能となっています。

こうした顕著な特徴により、マイクは、スタジオや舞台上で価値のあるツールとなります。

2. 電源供給

マイクを 작동させるためには、ファンタム電源 (+48 V) が必要となります。不完全なファンタム電源を使用したことで C-2 に生じた損害に関しては、当社は一切責任を負いません。ファンタム電源を入れる前に、プレイバックシステムを消音状態にし、C-2 をミキサーのマイク入力端子に接続してください。ファンタム電源を入れてから数秒で C-2 は安定します。

3. マイクのインストール方法

マイクは、両方ともカーディオイド指向となっています。この指向性を持ったマイクは、サイドからではなく、とりわけ前方からの音響を採取します。後方からマイクに到達する音響はカットされます。そのためカーディオイド指向は、特に楽器またはボーカルを個別にレコーディングする際に適しています。

このいわゆる「近接効果」はカーディオイド指向を持つマイクに典型的な現象です。マイクと音源の距離に応じて、低周波数帯域のレベルが若干上昇します。距離が短いほど、この効果が強まります。マイクの物理的位置と角度を慎重に選ぶことで、この近接効果を上手く利用し、レコーディングに役立てることが出来ます。感覚を掴むためにも、様々な位置にマイクを設置する実験をしてみてください。

4. アプリケーションの状況

両方のマイクは、対となって調整されます。それ故、特にステレオ録音に適しています。アンサンブル全体または個々の共鳴体 (例えば、打楽器、ピアノまたは合唱団) がマイクロフォニック効果を生じるかどうか は別として、このコンデンサーマイクのペアにより都度の録音の際に傑出した空間の印象を獲得することができます。

SE 1. Inledning

Hjärtligt grattis! Med köpet av Behringer C-2 har ni bestämt er för två kondensatormikrofoner, med den högsta kvalitetsstandard och de bästa ljudegenskaperna.

De båda mikrofonerna är avstämda med varandra och ägnar sig därför särskilt bra för stereoinspelningar. Naturligtvis kan de också användas var för sig.

Naturligtvis kan de också användas var för sig.

2. Matning

Kondensatormikrofonen kräver en fantommatning (+48 V) för att kunna användas. För skador på din C-2, som beror på felaktig fantommatning, har vi inget garantiansvar. Stäng av ditt återgivningssystem och förbind C-2 med mixerbordets mikrofon-ingång innan du aktiverar fantommatningen. Sedan matningen kopplats till behöver C-2 några sekunder för att stabilisera sig.

3. Rikttningskarakteristik

De framträdande egenskaperna hos dessa mikrofoner gör dem till ett värdefullt verktyg i studio och på scenen. Bägge mikrofonerna har en kapsel med njur-karaktäristik. Mikrofoner med denna rikttnings-karaktäristik tar upp ljud främst framifrån och mindre från sidorna. Ljud som träffar mikrofonen bakifrån, blir till största delen dämpat. Njur-karaktäristiken lämpar sig därför särskilt bra för upptagning av de riktade instrumenten eller enskild sång.

Typiskt för mikrofoner med njurkaraktäristik är den s.k. proximity-effekten. Beroende på avståndet mellan mikrofon och ljudkälla uppstår en viss förhöjning av de lägre frekvenserna. Beroende på avståndet mellan ljudkällan och mikrofonen kommer de lägre frekvenserna att förstärkas något. Ju mindre avståndet är, desto starkare blir effekten. Genom att välja bästa möjliga uppställnings-plats och mikrofonvinkel har du möjligheter att styra den här effekten och påverka inspelningsljudbilden. Experimentera med olika inspelningspositioner och skaffa dig erfarenhet.

4. Användningssituationer

Bägge mikrofonerna är parvis avstämda. Därför är de särskilt bra för stereoinspelningar. Det spelar ingen roll om ni vill ta in ljud till mikrofonerna från en hel ensemble eller en ensam klangkälla (exempelvis slagverk, piano eller en sånggrupp). Med detta kondensatormikrofonpar kan ni uppnå ett framträdande rymdtryck vid varje inspelning.

Naturligtvis kan mikrofonerna också användas var för sig. Njur-karaktäristiken är särskilt lämplig i inspelningssituationer, där flera klangkällor finns. Eftersom önskat ljud från baksidan undertrycks, kan en god separering av klangkällorna uppnås och återkoppling kan lättare undvikas.

もちろん、それらを個々に使用することもできます。カーディオイド指向は、特に、より多くの音響源が存在する録音状況で好まれます。望ましくないことですが、背後から加わる音響が押さえられるので、音響源 はうまく分けることができ、フィードバックも容易に避けることができ ます。

5. ローカットフィルターとレベルの下降 (−10 dB)

スタジオマイク C2 は、例えば、足音のような低周波数の妨害を避けこ ができるローカットフィルターを操作することができます。スイッチ を真ん中の位置にずらして、フィルターを有効にしてください。

マイクが相当高い音圧にさらされる場合を想定して、C2 は操作しながら レベルを下げるすることができます。スイッチの位置が “-10 dB” で、レベル を下げるスイッチが入ります。最も高いスイッチの位置で、信号は影響を受けません。

6. マイクのインストール

マイクをマイク立てに固定するために、二つの留め金が梱包されています。まず、この金具をマイク立てにねじ止めてから、マイクを中に挟んでください。

7. オーディオ接続

C-2 の接続には、バランス型 XLR マイクケーブルを使用してください。ピン構成は以下のとおりです: Pin 1 = Shield, Pin 2 = +, Pin 3 = −。C-2 のす べての接点は金メッキ加工されているため、ケーブル側にも金メッキコネクタの使用をお勧めします。

8. 音量調整 / 基本音声の設定

ミキサーのマイクチャンネルに設けられたゲインコントローラーを、ピーク LED がまったく点灯しないか、ごくまれに点灯する程度に調整し ます。マイクチャンネルの EQ コントローラーは最初の状態では中央位 置に設定しておきます。ローカットフィルターおよびレベルカットはオ フにします。好みの音声が発生するようにマイクを移動させます。また、音源に対して様々な角度に防音壁を設置することも理想の音声の発生に役立つことでしょう。イコライザーやシグナルプロセッサは基本音声 が希望の状態に調整されてから必要に応じて接続します。

1. 使用说明

衷心祝贺你!你购买的 Behringer C-2 是两部质量极高的电容式麦克风、能提供最佳的音频性能。

两部麦克风经相互平衡校准、因此特别适合立体声录音。当然、你也可单独使用一部麦克风。

这两部麦克风具备优越的特性、是录音室中和舞台上宝贵的工具。

2. 馈电

使用电容式麦克风需要幻象电源(+48 V)。由于幻象电源故障而造成的 C-2 上的损坏、本公司不承担任何责任。请在起动幻象电源前,把你的重放系统调成无声、并且把 C-2 同你的调音台的麦克风输入端连接。C-2 在接通电源后需要几秒钟时间才能稳定。

3. 方向特性

两部麦克风的外罩均具备束状特性。带这种方向特性的麦克风主要从前方、而较少从侧面接收声波。从后面到达麦克风的声波大多被遮挡。因此束状特 性尤其适合于定向播送的乐器和独唱录音。

束状特性麦克风的典型特点是所谓的近距谈话效果 (英文: Proximity effect 近距离效果)。取决于麦克风与声音源之间的距离、会在下部频率范围产生轻微的升高。距离越近、效果越强。通过巧妙地选择放置地点和麦克风角度、你可对此效果进行控制、从而影响录制的声音。请你尝试不同的录音位置、以积累经验。

4. 使用情形

两部麦克风经过成对的平衡校准。因此它们特别适合立体声录音。无论是整个乐队还是单独的声音源 (如打击乐器、钢琴或歌队)、采用这对电容式麦克风、你在录音时总能达到杰出的空间效果。

当然、你也可单独使用一部麦克风。束状特性尤其适用于存在多个声音源的录音情况。由于能够抑制来自后部的不希望的声波、可获得良好的声音源分离、以及容易避免反馈。

5. 低切滤波器和电平下降 (-10 dB)

录音室麦克风 C-2 配备可用开关控制的低切滤波器、你可用它来阻止录进低频率干扰声、如踏声。要启动滤波器、请将开关推到中间位置。

在麦克风遭受极高声压的应用时、C-2 具备一个可用开关控制的电平下降功能。在“10 dB”的开关位置上电平下降是接通的。在最上部的开关位置上信号不受影响。

6. 麦克风的安装

我们随同提供了两个夹子、用来把麦克风固定在话筒架上。请先把夹子旋到话筒架上、然后把麦克风夹进去。

7. 音频连接

请使用一根平衡式 XLR 话筒电缆来连接 C-2、Pin 配置如下: Pin 1 = 屏蔽、Pin 2 = +、Pin 3 = -。由于 C-2 的所有接触点都是镀金的、因此你的话筒电缆应尽可能配有镀金的插头。

8. 电平调节 / 基本音的调节

请将调音台或麦克风前置放大器的麦克风通道上的增益调节钮如此调节、使峰值发光二极管不亮或极少发亮。麦克风通道的均衡器调节钮应先保留在中间位置。请试着通过改变麦克风的位置来取得所希望的声音。在相对信号源不同角度处安放隔声墙也常常能起到很大的帮助作用。只有在取得了所希望的基本音响后、才根据需要采用均衡器和信号处理器、而这时少一点常常效果更。

9. Specifications

Transducer type	condenser, 16 mm (0.63")
Operating principle	pressure gradient
Polar pattern	cardioid
Connector	gold-plated balanced XLR connector
Open circuit sensitivity (@ 1 kHz)	−41 dBV (0 dBV = 1 V/Pa)
Frequency response	20 Hz to 20 kHz
level attenuation	−10 dB, switchable
Low-cut filter	6 dB/oct. @ 120 Hz (switchable)
Max. SPL (≤ 1% THD @ 1 kHz)	140 dB (0 dB), 150 dB (−10 dB)
Equivalent noise level (IEC 651)	19 dBA
Signal-to-noise ratio	75 dB
Nominal impedance	75 Ω
Load impedance	> 1 kΩ

Mains Voltage/Fuse	
Supply voltage	+48 V
Supply current	3 mA

Physical/Weight	
Dimensions	0 shaft: 0.8" / 20 mm length: 3.7" / length: 94 mm
Weight	approx. 0.2 lbs / 0.09 kg

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto's of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utsenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/pages/support#warranty にて詳細をご確認ください。

法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Loyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

